STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Pour publication immédiate :** 31 juillet 2013

**LE GOUVERNEUR CUOMO OFFRE UN CHEQUE DE 89 MILLIONS DE DOLLARS A LA VILLE DE NIAGARA FALLS DANS LE CADRE D'UN ACCORD HISTORIQUE AVEC LA SENECA NATION DES AMERINDIENS**

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo s'est joint aujourd'hui au Président de Seneca Nation, Barry E. Snyder, Sr., afin de présenter un chèque de 89 millions de dollars à la Ville de Niagara Falls, offrant le premier paiement dans le cadre de l'accord historique conclu en juin, qui a mis fin à un litige de plusieurs années entre l'Etat et la Nation.

« En travaillant ensemble et les deux parties se réunissant autour de la table dans un esprit de collaboration et de respect, l'Etat et la Seneca Nation des Amérindiens ont pu mettre fin à des années de conflit et conclure un accord qui est une victoire majeure pour toutes les parties concernées », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Aujourd'hui, nous effectuons un paiement plus que nécessaire à la Ville de Niagara Falls, créant le financement qui sera une aide précieuse à la communauté locale. Cet accord marque le début d'un nouveau chapitre entre la Seneca Nation des Amérindiens, la Ville de Niagara Falls et l'Etat de New York, construit sur la confiance et le respect mutuel et je remercie le Président Snyder pour son partenariat. »

Le Président de la Seneca Nation des Amérindiens, Barry Snyder, a déclaré : « Nous avons très bien réussi à construire une activité de jeux de casino d'un milliard de dollars ici dans l'Ouest de New York, avec les établissements de notre Seneca Nation, Seneca Allegany et Seneca Buffalo Creek. Ce faisant, nous avons créé des milliers d'emplois pour les membres de Seneca et non membres, et sommes devenus un partenaire d'affaires important pour de nombreuses sociétés locales, soutenant ainsi des milliers d'autres emplois de l'économie locale. Au nom de la Seneca Nation, nous exprimons nos remerciements au Gouverneur pour son engagement renouvelé en faveur de la revitalisation économique de l'Ouest de New York et pour reconnaître que les établissements de jeux de Seneca Nation sont un élément important pour la poursuite de la croissance et de la transformation de notre région. »

Le Maire de Niagara Falls, Paul Dyster, a déclaré : « Pendant des années, nos amis, l'Etat de New York et la Seneca Nation des Amérindiens, ont été en conflit sur les revenus des jeux de casino. Heureusement, le Gouverneur Cuomo n'est pas étranger aux problèmes rencontrés par les communautés de l'Ouest de New York, et s'est efforcé de trouver une issue amiable à ce conflit de longue date. Je suis très reconnaissant au Gouverneur pour aider à mettre fin à ces années de désaccord, et je suis impatient de travailler avec lui et la Seneca Nation pour renforcer ce nouveau partenariat. »

French

Le Président Directeur Général de Buffalo Niagara Partnership, Dottie Gallagher-Cohen, a déclaré : « Au nom de Buffalo Niagara Partnership, je félicite le Gouverneur Cuomo pour ses efforts à trouver une solution au conflit de longue date entre la Seneca Nation des Amérindiens et l'Etat de New York. Les millions de dollars de revenus des jeux qui sont accordés à notre région représentent un tournant décisif. Lorsque les jeux de casino ont été approuvés pour notre région, nous avons pris un engagement, selon lequel les fonds alloués à Buffalo et Niagara Falls seraient utilisés en partie pour promouvoir le tourisme et accroître le nombre de visiteurs dans notre région. Grâce au Gouverneur Cuomo, ces promesses peuvent maintenant être réalisées. Le Gouverneur a montré qu'il croit dans l'avenir de l'Ouest de New York et avoir résolu ce litige permettra certainement de faire progresser notre économie locale. »

Dans le cadre de l'accord conclu en juin, l'Etat de New York a reconnu et réaffirmé l'exclusivité des opérations des casinos Seneca dans l'Ouest de New York, et la Seneca Nation a accepté de reprendre les paiements et d'effectuer les remboursements au prorata des montants passés qui étaient en litige.

Sans le cadre de l'accord, les administrations locales de Buffalo, Niagara Falls et la région de Salamanca recevront leur part de 25% des paiements locaux, un total de 140 millions de dollars. Aujourd'hui, le Gouverneur s'est rendu dans l'Ouest de New York pour présenter des chèques aux administrations locales recevant des fonds dans le cadre de l'accord : Buffalo recevra 15,5 millions de dollars, Niagara Falls recevra 89 millions de dollars et la région de Salamanca recevra 34,5 millions de dollars.

Dans le cadre de l'accord, l'Etat de New York et Seneca Nation distribueront en parts égales 75% des 560 millions de dollars de paiements passés liés aux opérations des casinos Seneca à Buffalo, Niagara Falls et Salamanca. Le total revenant à l'Etat de New York et aux administrations locales concernant ces paiements et d'autres paiements règlementaires s'élève à 408 millions de dollars. La Seneca Nation conservera 209 millions de dollars et reprendra ses paiements liés aux opérations des casinos à l'Etat, pour un total d'environ 135 millions de dollars par an.

Dans le cadre de l'accord, la Loi sur le développement économique autour des jeux du Nord de l'Etat ( Upstate NY Gaming Economic Development Act), ratifiée hier par le Gouverneur, comprend l'exclusion de la zone Ouest de New York d'un appel d'offres lié à une proposition de loi autour des jeux d'argent. L'Etat fera respecter la zone d'exclusivité de l'Ouest de New York pour les jeux de casino, et un nouveau processus de résolution de litige sera mis en place pour résoudre à l'amiable les désaccords futurs. La Seneca reconnaît le droit des établissements de loterie vidéo des hippodromes de l'Ouest de New York à continuer d'opérer et la Commission d'Etat sur les jeux prendra des mesures pour faire appliquer les règles d'exclusivité au niveau du marketing et des opérations de ces établissements.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
Etat de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

French